

教案設計總表

課程名稱	「囡仔詩恰歌」 廣播劇 X 定格動畫		單位名稱 (教案設計者)	君傳媒製作工作室
課程時間	每次 3 節課, 共計 12 節課 (每節課 40 分鐘)		授課教師與助教	教師：吳嘉芬 助教：吳淑棉
實施年級	四、五、六年級		課程地點	圖書館或舞蹈教室
課程設計動機及理念	<p>讓文字穿越語言共振、身體流動，化為詩歌，喚醒文學藝術能量。</p> <p>謝安通教師所創作之「囡仔詩」，其音調韻律活潑可愛，充滿童趣想像情境，藉由聲音表情之練習實驗與肢體語言之詮釋遊戲，陪伴孩子們開啟感官，身心投入詩歌的靈性美感之中，體驗即興共創的新奇刺激。</p> <p>進一步反思個人生活經驗，如何透過「我的」觀點去書寫成詩，將文字延伸轉化為聲音、圖像表達，協同「本土語言：閩南語」、「生活課」、「美術課」等老師們，一同完成廣播劇本編寫與環境教育議題探討，以及逐格動畫元件創作，再導入文學教育體驗課程中，嘗試小型的多媒體創作，感受多元表達方式。</p> <p>讓孩子們在課程中玩樂、學習、創造屬於自己的《囡仔詩恰歌》。</p>			
議題融入	閱讀素養教育、多元文化教育、生命教育			
課程簡介	以囡仔詩觸發學生對於台語的學習動機，使用台語進行廣播劇與定格動畫編創，故事發想結合『 <input type="checkbox"/> 退物』與〈校園周邊景點〉為角色、場景元素，融入學生生活時空。			
教學目標	<ol style="list-style-type: none"> <li>1、能透過朗誦「囡仔詩」，感受閩南語韻文之美，體驗獨特趣味性。</li> <li>2、能經由發聲練習與肢體律動遊戲，嘗試將「詩」吟唱成「歌」。</li> <li>3、能夠從日常生活中尋找靈感素材，進行圖文創作、分享想法。</li> <li>4、能觀察他人與自己之角色轉變與創作特質，欣賞多元表達、提高自我認同。</li> <li>5、能融入戲劇與影音的集體創作過程，自主學習溝通能力，反思群我關係。</li> </ol>			
藝文領域	主要領域	<input type="checkbox"/> 電影 <input type="checkbox"/> 視覺藝術 <input type="checkbox"/> 音樂及表演藝術 <input type="checkbox"/> 工藝設計 <input type="checkbox"/> 文化資產 <input checked="" type="checkbox"/> 文學閱讀		
	次要領域	<input checked="" type="checkbox"/> 電影 <input checked="" type="checkbox"/> 視覺藝術 <input checked="" type="checkbox"/> 音樂及表演藝術 <input type="checkbox"/> 工藝設計 <input type="checkbox"/> 文化資產 <input type="checkbox"/> 文學閱讀		
學生背景/人數	無需特別先備知識 / 25 人			

課程需求 及注意事項	<ul style="list-style-type: none"> <li>□ 使用空間：圖書館或地板教室等，可提供學生進行肢體活動為主。</li> <li>□ 教學道具（工作室自備）：學習單、閱讀文本、鈴鼓、圖像之簡報或小紙卡、背景音樂、攝影腳架。</li> <li>□ 教學設備（請校方協助）：音樂播放器、擴音設備、投影器材、IPAD、大型海報紙若干、彩色筆等繪圖工具。</li> </ul>
---------------	---

### 課程大綱

週次	單元名稱	教學目標	教學重點
1	『□退物』詩歌律動	以「□退物」為起點，連結過去與現代生活感，激發討論動機。 透過「囡仔詩」朗誦與身體律動，體會台語文學之美。	學生能夠協調身體律動與聲音表情，動態呈現「台語詩歌」。
2	阮的『□退物』 V.S 詩人的 「動物寓言」	引領學生分享、傾聽、回饋「囡仔詩」之創作與感受。 透過「動物寓言」的戲劇遊戲，發展故事畫面與對話。	學生能夠參與團體討論、團隊合作編創連動之「聲音廣播劇+肢體鏡像畫面」。
3	『□退物』 嘉年華	引領學生分享、傾聽、回饋『□退物』與「情感地圖」之創作與感受。 認識戲劇元素：「演員」、「故事（情境）」、「舞台（表演場地）」和「觀眾」。	學生能夠獨立發展戲劇角色、分組協調編創戲劇情境，培養團隊默契。
4	《『□退物』小故事》廣播劇&逐格動畫	認識「廣播劇」之表現特色、「逐格動畫」之構成概念。 小組團隊合作，討論創作脈絡、應用影音剪輯軟體。	學生能夠收集、連結協同課程之創作文本、影音素材，共同製作「逐格動畫」。
*	【『□退物』之影展發表會】	透過觀摩彼此作品與觀眾進行座談討論，表達探索個人觀點。 回顧課程內容與身體再次表達，共同體驗台語文化之美。	學生能夠以台語與影像進行敘事，分享、表達、溝通創作理念。 * 建議校方於整體課程完成後進行，工作室將擔任顧問角色提供經驗分享。

## (前置)

<b>教學目標</b>	藉由「繪製〈阮的『□退物』〉」與「〈校園周邊景點〉暑期走讀」，建構課程發展之「主體角色」與「故事場景」基底素材，讓學生帶著先備體驗進入課程內容。
<b>【圖像創作篇-1】、【場景走讀篇-1】&amp;場景走讀MEMO (B5)</b>	

### 第一周 【『□退物』詩歌律動】

教學活動內容		備註
<b>第一堂</b>		
<b>引起動機</b> (20分)	<b>1、教師自我介紹</b> <b>2、學生為自己命名+自我介紹：</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>請同學為自己取一個台語小名，寫於名牌上。</li> <li>圍一個圓圈輪流說出自己的名字。</li> </ol>	* 建議以喜歡的玩具、物件或是色彩、材質、氣味等具體主題作發想 * 鼓勵彼此討論取名
<b>發展活動</b> (10分)	<b>3、讀詩+猜謎：</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>全班暫分為兩大組。</li> <li>分發詩句紙條，兩三人讀出一句詩。</li> <li>彼此聽完後，猜測詩中描述為何種童玩？</li> </ol>	教學準備： 名牌卡、《斫轆》、《阿不倒仔》兩首詩詞小紙條，之後貼於兩大組的海報上。
<b>小結回饋</b> (10分)	<b>4、童玩的過去與現代：</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>詢問「為什麼會是這童玩？怎麼猜到的？」</li> <li>討論兩種古早童玩的特質，會聯想到哪些現代玩具。</li> </ol>	◇ 海報詳見【附錄】之(圖1.1)、(圖1.2)、(圖1.4)
下課 (10分)		
<b>第二堂</b>		
<b>引起動機</b> (10分)	<b>1、「囡仔詩」猜一猜：</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>採用台語童詩，集體『臆謎猜』。</li> <li>鼓勵以台語說出答案。</li> <li>搭配該謎底之簡單動作者加分。</li> </ol> <b>2、「囡仔詩」再唸一次</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>講師提示《斫轆》、《阿不倒仔》之正確發音。</li> <li>集體一起朗讀。</li> </ol>	◇ 『臆謎猜』詳見【附錄】之(表1) 延伸文本
<b>發展活動</b> (30分)	<b>3、化身「□退物」：</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>延續第一堂課的兩組，分別用肢體模仿呈現《斫轆》、《阿不倒仔》。</li> <li>給予討論時間，提高難度，再次呈現</li> </ol>	* 肢體之展演練習，需視班級特質而調整帶領方式。若該班屬性偏向活潑主動，可發展自由

	<p>4、讓「□退物」動起來：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 邀請學生思考：要如何讓物件動起來？</li> <li>2. 兩組猜拳決定順序，選擇想要表現主題。</li> <li>3. 分組討論後，輪流呈現。</li> <li>4. 邀請學生圍成圓圈，討論分享。</li> </ol> <p>5、讓「□退物」發出聲音：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 教師先示範動作，再邀請學生幫忙發出音效。</li> <li>2. 兩組讓一個人表現動作，其他組員發出音效。</li> <li>3. 分組討論後，輪流呈現。</li> </ol>	<p>創作；若屬靜態羞澀，則由講師主導或陪伴發展動作。</p> <p>* 教學過程可參考： 【漣漪. The Ripple<sup>1</sup>】形式引導。</p>
--	--	---

下課 (10分)

### 第三堂

<p><b>發展活動</b> (25分)</p>	<p>1、「□退物」帶動唱：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 教師示範，加上簡單肢體動作、讀詩之片段。</li> <li>2. 邀請全班一起模仿朗讀，感受韻律。</li> </ol> <p>2、分組朗誦《斫轆》、《阿不倒仔》：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 分組討論表現形式。</li> <li>2. 輪流呈現。</li> <li>3. 講師視情況，提高難度（如：加上獨自朗誦與齊聲朗誦、配合音效感、賦予動作等）</li> <li>4. 分組修改細節，再各自呈現。</li> </ol>	<p>教學準備：背景音樂、棒棒糖鼓、海報</p> <p>* 教學過程可參考： 【集體朗誦. Choral Speak<sup>2</sup>】形式引導。</p> <p>* 視學生狀況，亦可交換主題做呈現。</p>
<p><b>總結回饋</b> (15分)</p>	<p>3、阮的「□退物」</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 詢問學生：最喜歡的「□退物」為何？為什麼？</li> <li>2. 回顧今日的動作與發音，有哪些元素或是聯想到可以用來描述自己喜歡的「□退物」。</li> <li>3. 分四組，讓同學把形容詞寫或畫到大海報上。</li> </ol>	<p>* 導師課前已協助分為四組。</p> <p>* 海報無需於本課堂上完成，可將其留置於班級教室，讓學生隨時自行補述。</p>

【文字創作篇-1】、【圖像創作篇-2】、【場景走讀篇-2】、  
【日常觀察篇-1】

## 第二周 【阮的『□退物』V.S 詩人的「動物寓言」】

教學活動內容		備註
<b>第一堂</b>		
<p><b>引起動機</b> (15分)</p>	<p>1、詩人的『□退物』：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 帶來兩種物件，讓學生動手玩耍、感受。</li> </ol>	<p>* 兩種物件為：陀螺、不倒翁。</p>

<sup>1</sup> 《建構戲劇—戲劇教學策略70式》Jonathan Neelands、Tony Goode合著。舒志義、李慧心翻譯。2005

<sup>2</sup> 同1。

	<p>2. 集體討論詩人創作靈感可能來自什麼。</p> <p><b>2、讀阮的『□退物』童詩</b></p> <p>1. 邀請學生圍成一個大圓圈，輪流站起，朗讀《阮的『□退物』》讓大家聆聽。</p>	<p>* 《阮的『□退物』》為「本土語言」課程完成之創作</p>
發展活動 (15分)	<p><b>3、阮的『□退物』小組討論</b></p> <p>1. 分四組，分享討論剛剛聽見的與自己的詩作。</p> <p>2. 各組輪流發表感想或感受到的。</p>	<p>* 延續導師課前已協助分為四組。</p>
小結回饋 (10分)	<p><b>4、『□退物』團隊誕生</b></p> <p>1. 講師邀請同學從中發想自己的小組名稱。</p> <p>2. 拿出前一周繪製過的海報，加上「組名」。</p> <p>3. 各組輪流站起，簡單作團隊的自我介紹。</p>	<p>* 鼓勵以「童玩」作為小組名稱。</p>
下課 (10分)		
<b>第二堂</b>		
引起動機 (15分)	<p><b>1、一起讀～詩人的《老鼠仔佢餒鯉仔》：</b></p> <p>1. 詩作分為四段，由四組輪流朗讀。</p> <p>2. 集體討論分享詩中情節、角色、感受。</p>	<p>教學準備：教學前將詩作印製成大海報</p> <p>◇ 海報詳見【附錄之(圖2.1) (圖2.2)</p>
發展活動 (25分)	<p><b>2、一起玩～詩人的《老鼠仔佢餒鯉仔》：</b></p> <p>1. 分成三種角色，邀請同學集體即興模仿，輪流表現三種動物特性。</p> <p>2. 集體確定三種角色的動作，講師帶領學生隨機變化，做為暖身。</p> <p>3. 四組分別就負責段落，設計出「靜像畫面」。</p> <p>4. 分別呈現後，帶領其他組同學討論看見什麼。</p> <p>5. 各組交換負責段落，再次討論。</p> <p>6. 依序輪流呈現。完成後，集體討論看見哪些不同與變化，可以加上哪些音效、動作。</p> <p>7. 四組依序再次呈現「靜像畫面」，講師引導進行「解凍」，並要求擔任觀眾的組別為演出者加上適當音效。</p>	<p>教學準備：棒棒糖鼓、擴音器、背景音樂、大圖卡</p> <p>◇ 圖卡詳見【附錄之(圖2.3) (圖2.4) (圖2.5)</p> <p>* 若學生較無動作聯想先備能力，由講師給予動作指示。</p> <p>* 「靜像畫面」之教學過程可參考： 【定鏡 Still-Image<sup>3</sup>】形式引導。而後進行「解凍」，讓學生發展即興動作。</p>
下課 (10分)		
<b>第三堂</b>		
發展活動 (20分)	<p><b>1、《老鼠仔佢餒鯉仔》迷你三幕劇：</b></p> <p>1. 邀請全班集體討論：詩中故事，可以聚焦濃縮成哪三個主要畫面？</p>	<p>參考「開始&gt;衝突&gt;結尾」方式引導</p> <p>* 教學過程可參考： 【思緒追蹤.</p>

<sup>3</sup> 同1.

	<ol style="list-style-type: none"> <li>2. 分組討論：如何呈現三幕「靜像畫面」，並做連續之動態呈現。</li> <li>3. 要求每一個人，為自己的角色（或整體情境）發想一句台詞或內底話；定格後，老師點到就說出來。</li> <li>4. 集體討論，畫面背後可能會產生的角色感受、對白、背景聲響.....。</li> </ol>	Thought-Tracking <sup>4</sup> 】形式引導。
<b>總結回饋</b> (20分)	<b>2、《老鼠仔佢鯪鯪仔》故事繪畫創作：</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 各組將故事與想法繪製在大海報上。</li> <li>2. 提示可設定自己組別的主角或獨特版本，強調不同重點。</li> <li>3. 各組輪流介紹說明自己的故事繪畫。</li> <li>4. 集體討論分享。</li> <li>5. 講師引導至『□退物』的故事聯想發展討論。</li> </ol>	教學準備：彩色筆、大海報 * 教學過程可參考： <b>【集體繪畫. Collective Drawing<sup>5</sup>】</b> 形式引導。 * 提問或引導：為自己的『□退物』加上場景跟情節會是...？若『□退物』相遇了會聊些什麼？
<b>【文字創作篇-2】、【圖像創作篇-3】、【場景走讀篇-3】、【日常觀察篇-2】</b>		

### 第三周 【『□退物』嘉年華】

<b>成果評量</b>	學生能夠獨立發展戲劇角色、分組協調編創戲劇情境，培養團隊默契。	
<b>教學活動內容</b>		<b>備註</b>
<b>第一堂</b>		
<b>引起動機</b> (15分)	<b>1、咱的『□退物』初登場</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 學生自由觀賞彼此創作。</li> <li>2. 講師隨機抽選出數位學生即興介紹。</li> <li>3. 學生選擇自己或是喜歡的其他人作品作介紹。</li> <li>4. 作品被介紹的學生，給予導覽員回饋，或追加個人說明。</li> <li>5. 討論分享，介紹作品可以怎麼表達？哪些特點會吸引你的注意呢？</li> </ol>	教學準備：「藝術課」完成的『□退物』畫作、導師引導集體創作「情感地圖」展示於教室空間、投影片
<b>發展活動</b> (15分)	<b>2、咱的『□退物』出去玩：</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 地景以影像投影，討論五種地點不同特質。</li> <li>2. 邀請學生想像『□退物』出遊玩耍的情境。</li> </ol>	教學準備：投影影像（五個周邊地景） ☆ <b>將依校方所在位置進行討論設計。</b>

<sup>4</sup> 同1.

<sup>5</sup> 同1.

	<ol style="list-style-type: none"> <li>3. 分為四組，各自選擇一個景點作為故事場景。</li> <li>4. 各組發展設計簡單對話。</li> </ol>	* 師生討論時，學生若回答不出來，老師可以提問或引導：看到、聽到甚麼？為什麼印象深刻？聯想到的生活經驗？吸引你的情節？
<b>小結回饋</b> (10分)	<b>3、 咱的『□退物』小遊記分享會</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 各組使用『□退物』畫作，自由選擇要在地圖上或投影影像前呈現「出遊玩耍的情境」。</li> <li>2. 呈現結束，集體一起討論分享。</li> </ol>	
下課 (10分)		
<b>第二堂</b>		
<b>引起動機</b> (15分)	<b>1、 《□退物小故事》默劇試演：</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 邀請學生由自己扮演「□退物」。</li> <li>2. 講師下指令，讓「□退物」表現情緒或狀態。</li> <li>3. 各組討論，如何將故事分為三幕劇，並以肢體呈現互動遊戲狀態。</li> <li>4. 各組輪流呈現。</li> </ol>	* 教學過程可參考： <b>【默劇 Mimed Activity<sup>6</sup>】</b> 形式引導。 * 三幕劇分別為： 「開場、衝突、結尾」
<b>發展活動</b> (25分)	<b>2、 《□退物小故事》心內話：</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 再次討論，並推派一人口述故事。</li> <li>2. 輪流呈現，教師選擇停格畫面，進行「思緒追蹤」，引導場上角色講出心中的感覺。</li> <li>3. 四組討論三幕劇定格畫面與動作調整方式。</li> </ol> <b>3、 《□退物小故事》即興劇：</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 邀請討論中的學生，呈現中讀或唱出兩句話。</li> <li>2. 各組輪流呈現。</li> <li>3. 打散為個人形式，每個人為自己的「□退物」想出一句對白或獨白，輪流念一次。</li> <li>4. 抽取「情緒卡片」，把該情緒放入台詞中，再次呈現。</li> <li>5. 各組為其組名，想一句標語。輪流念一次。</li> <li>6. 回到〈即興劇〉，要求每一組放大想要表現的情緒，再次呈現。</li> </ol>	* 應用：自己創作的『□退物』、「心內話」、「三幕劇之對話」或當下即興編創出來。 * 八種情緒為：足歡喜（非常開心）、氣暢忍（生悶氣）、予人疼惜（被人所愛）、著生驚（受到驚嚇）、有勇氣（充滿勇氣）、毋甘（毋甘）、刺鑿（討厭、不舒服）、操煩（煩惱） ◇ <b>情緒卡片詳見【附錄】之（圖 3.31-3.38）</b>
下課 (10分)		
<b>第三堂</b>		
<b>發展活動</b> (30分)	<b>1、 《□退物》化妝時間：</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 與學生想像並討論一場嘉年華遊行。</li> <li>2. 為「□退物」進行角色造型設定。</li> <li>3. 各組討論風格走向並設計動作。</li> </ol>	教學準備：各種顏色之布料、簡單道具、背景音樂、投影影像

<sup>6</sup> 同1.

	<p>2、《□退物》嘉年華：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 各組簡單排練過後，輪流呈現遊行肢體展演。</li> <li>2. 各組加上一句『隊呼』，再次排演。</li> <li>3. 螢幕搭配場景，各組再次呈現。</li> </ol>	<p>* 將上一堂之標語，修飾為『隊呼』</p> <p>* 視現場狀況，可加上「情緒」表現挑戰</p>
<p><b>總結回饋</b> (10分)</p>	<p>3、《□退物小故事》三幕劇&amp;四格漫畫討論</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 分享討論：文字敘述、靜態畫面、真人詮釋的不同。</li> <li>2. 透過三幕劇演出、與藝術課的四格漫畫創作，對於完成編寫《□退物小故事》劇本，帶來了哪些靈感？</li> </ol>	<p>* 提問或引導：原本想像的是什麼畫面？場上演員的想法跟你的角色設定一樣嗎？如果以動畫呈現，你會想要怎麼作？</p>
<p><b>【文字創作篇-3】、【圖像創作篇-4】、【日常觀察篇-3】</b></p>		

## 第四周 【《□退物小故事》廣播劇&逐格動畫】

教學活動內容		備註
<b>第一堂</b>		
<p><b>引起動機</b> (5分)</p>	<p>1、課程呈現錄音檔聆賞：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 邀請學生圍成一個大圓圈坐下。</li> <li>2. 提醒學生閉上眼睛，三次深呼吸、保持安靜。</li> <li>3. 播放前三周課程之錄音。</li> </ol>	<p>教學準備：電視螢幕、播音設備、簡報、錄音器材、IPAD、適當風格之音樂素材。</p>
<p><b>發展活動</b> (15分)</p>	<p>2、廣播劇是甚麼？</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 詢問學生是否聽過「廣播劇」？邀請分享其想像，依循學生發言狀況，老師再作補充說明與簡要介紹。</li> </ol> <p>3、詩人朗讀詩作錄音聆賞：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 邀請學生再次閉上眼睛。</li> <li>2. 播放原創詩人謝安通老師朗讀課程中三首詩。</li> <li>3. 討論分享自己與詩人朗讀詩歌，有何不同？</li> </ol>	
<p><b>小結回饋</b> (20分)</p>	<p>4、廣播劇可以怎麼做？</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 聆聽「廣播劇」片段示範音檔，引導聯想。</li> <li>2. 各組推派一位同學，表現上一堂課中自己的「□退物」動作，其他組員為其搭配聲響。</li> <li>3. 整組表現各自「□退物」，一個接一個形式，其他同學則為其增加各類聲響。</li> <li>4. 輪流呈現中，講師協助搭配合適配樂。</li> </ol>	<p>* 教學過程可參考： 【聲效配襯. Sounctracking<sup>7</sup>】形式引導。音樂風格以簡單、輕快童趣為主，線上素材來自： <a href="#">YouTube 音效庫</a>（建議選擇無須註明出處者）</p>

<sup>7</sup> 同1.

下課 (10分)

### 第二堂

<b>引起動機</b> (15分)	1、《 <b>□退物</b> 小故事》故事大綱 1. 各組組員拿出自己的文字作品，腦力激盪將各篇故事結合一起。 2. 將故事大綱編寫於大海報上。 3. 各組輪流簡介自己的故事。	教學準備：「本土語言」完成之文字創作內容討論。海報、彩色筆。
<b>發展活動</b> (25分)	2、《 <b>□退物</b> 小故事》逐格動畫拍攝剪輯 (上)： 1. 教師介紹影音拍攝剪輯軟體。 2. 助教協助各組別依序進行影像創作。 3. 鼓勵學生提出操作問題。 4. 教師適時分享進階技巧。	教學準備：「藝術課」完成的『 <b>□退物</b> 』之動畫元件，亦可直接以玩具、現場繪製之物件。

下課 (10分)

### 第三堂

<b>發展活動</b> (35分)	1、《 <b>□退物</b> 小故事》逐格動畫拍攝剪輯 (下)： 1. 各組繼續進行影像創作。 2. 講師介紹進階配樂與影像同步錄音。	
<b>總結回饋</b> (5分)	2、《 <b>□退物</b> 小故事》製作團隊注意事項： 1. 講師針對各組創作給予回饋鼓勵。 2. 助教提醒未完成重點與後續注意事項。	
<b>【文字創作篇-4】、【圖像創作篇-5】、【日常觀察篇-4】</b>		

## 附錄——

### 第一周【『**□退物**』詩歌律動】



# 干樂

## Kan-lok

K1

面圓圓  
Bīn ìnn-ìnn

K2

頭大大  
Thâu tuā-tuā

K3

無半肢手通運動  
Bô puānn ki tshiú thang ūn-tōng

K4

干焦有一肢腳\*  
Kan-na ū tsit ki kha

K5

干焦有一肢腳\*  
Kan-na ū tsit ki kha

K6

就足勢羗玲瓏  
Tō tsiok gâu seh līng-long

\*腳：詩人之選用字，教育部用字則為「跛」



# 阿不倒仔

## A-put-tó-á

A1

目睷圓輾輾\*  
Bak-tsiu ìnn-lin-lin

A2

腹肚圓滾滾  
Pak-tóo ìnn-kùn-kùn

A3

無人拍會倒  
Bô lâng phah ē tò

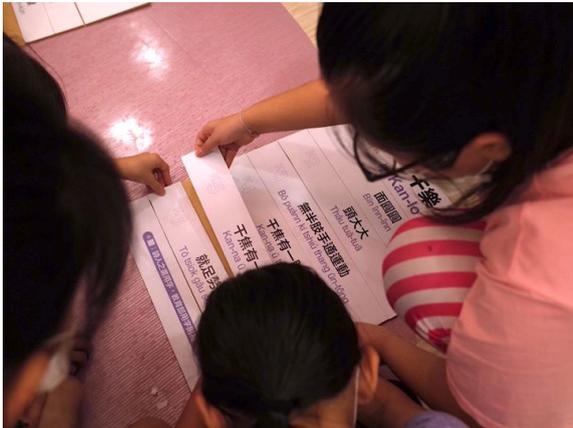
A4

功夫第一好  
Kang-hu tē-it hó

\*圓輾輾：音 ìnn-lin-lin，又可唸 ìnn-liàn-liàn

(圖1.1) 《干樂》海報，切割成紙條。

(圖1.2) 《阿不倒仔》海報，同左。



(圖1.3) 學生將《干樂》海報拼貼完成。



(圖1.4) 《阿不倒仔》組將海報拼貼完成。

(表1) 〈延伸補充〉

吳嘉芬老師提供

# 臆謎猜

loh bī-tshai

題目

謎底

1. 一个阿公精神好，  
Tsit ê a-kong tsing-sîn hó,  
千萬人揀袂倒。  
tshing-bān lâng sak bē tó.

**阿不倒仔**  
A-put-tó-á

2. 一跤會走，  
Tsit kha ē tsáu,  
無喙會吼。  
bô tshui ē háu.

**干樂**  
Kan-lok

3. 一線相通，  
Tsit suànn siong-thong,  
飛佇空中。  
pue tī khong-tiong.

**風吹**  
Hong-tshue

4. 塗厝塗門樓，  
Thôo tshù thôo mng-lâu,  
生囝生孫做賊頭。  
senn-kiánn senn-sun tsò tshat-t

**烏鼠**  
Niáu-tshí

## 鳥鼠仔佢鯪鯪仔

鳥鼠仔 鳥鼠仔

Niáu-tshí-á Niáu-tshí-á

穿輕蠔蠔的毛織衫

Tshīng khin-báng-báng ê môo-tsit sann

鯪鯪仔 鯪鯪仔

Lâ-lí-á Lâ-lí-á

穿重砢砢的鐵甲衫

Tshīng tâng-khok-khok ê thih-kah sann

鳥鼠仔笑鯪鯪仔

Niáu-tshí-á tshiò Lâ-lí-á

無穿輕的毛織衫

Bô tshīng khin--ê môo-tsit sann

鳥鼠仔笑鯪鯪仔

Niáu-tshí-á tshiò Lâ-lí-á

愛穿重的鐵甲衫

Ài tshīng tang--ê thih-kah sann

## Niáu-tshí-á kah Lâ-lí-á

山貓逐著鳥鼠仔

Suann-niau jioek-tioh Niáu-tshí-á

隨就咬死鳥鼠仔

Suī tō kā sí Niáu-tshí-á

哇哇哇 哇哇哇

Uah uah uah Uah uah uah

山貓逐著鯪鯪仔

Suann-niau jioek-tioh Niáu-tshí-á

無法度咬鯪鯪仔

Bô-huat-tōo kā Lâ-lí-á

哈哈 哈哈

Há há há Há há há

圖仔詩合歌  
gín á sí kah kua

鳥鼠仔：音 Niáu-tshí-á / Niáu-tshú-á，老鼠。

鯪鯪仔：音 Lâ-lí-á，又稱粗鱗仔 / Tshoo-lân-á，穿山甲。

山貓：音 Suann-niau，石虎。

(圖2.1) 《老鼠仔佢鯪鯪仔》詩作海報、一 (圖2.2) 《老鼠仔佢鯪鯪仔》詩作海報、二





山貓  
Suann-niau



- (圖2.3) 烏鼠仔
- (圖2.4) 鯪鯉仔
- (圖2.5) 山貓

### 第三周【『□退物』嘉年華】

台語八種情緒卡：

氣暢忍

予人疼惜

生悶氣

被人所愛



(圖3.31)



(圖3.32)

著生驚

受到驚嚇



(圖3.33)

有勇氣

充滿勇氣



(圖3.34)

毋甘

捨不得



(圖3.35)

刺鑿

討厭、不舒服



(圖3.36)

操煩

煩惱



(圖3.37)

足歡喜

非常開心



(圖3.38)

一、相關印製物件

- 「習作本」地景走讀篇：

# 國仔詩 gin-á-si kah kua 俗歌

## 地景走讀篇

〈暑期觀察〉個人地景走讀

1. 臺南知事官邸
2. 臺南神學院
3. 原臺南廳長官邸
4. 九號公園
5. 臺南一中

〈情感地圖〉個人課後感想

〈地景特寫〉小組分工描述

創作者 \_\_\_\_\_

指導老師 \_\_\_\_\_



國仔詩俗歌 地景走讀篇 1



請看見，逆猶聞有啥物歷史俗故事？

請貼上走讀MEMO

國仔詩俗歌 地景走讀篇 2 \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 班，座號 \_\_\_\_\_

地景佇 \_\_\_\_\_ 上俗意 \_\_\_\_\_

地圖頂懸，敢有佢位毋捌去過？

共組同窗的分享，有啥物印象上深的所在？予你啥物感覺？

請用家己的方式，寫落來抑是畫出來，你對恁兜附近的〈情感地圖〉——



國仔詩俗歌 地景走讀篇 3 \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 班，座號 \_\_\_\_\_

小組名 \_\_\_\_\_ 成員有 \_\_\_\_\_

全一个所在，逐家看著的角度佢感受攏無全款，你上俗意用佢一種方式來觀察？是按怎？

請用家己的方式，寫落來抑是畫出來，你負責紀錄的〈地景特寫〉——



— 「習作本」日常觀察篇：

# 國仔詩 gin-á-si kah kua 俗歌

## 日常觀察篇

形容人事地物的「疊音詞」  
趣味有意思的「日常對話」  
走揣三字全款的「疊字詞」  
用台語發音「烏白寫的詞」  
試看覓用台語形容「家己」

觀察員 \_\_\_\_\_

指導老師 \_\_\_\_\_



國仔詩俗歌 [日常觀察篇] 1 \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 班, 座號 \_\_\_\_\_

形容人事地物的「疊音詞」有..... 觀察員 \_\_\_\_\_

譬如講~看起來『圓輪輪』、鼻起來『貢貢芳』

偷食步 看起來 (視覺) 鼻起來 (嗅覺) 聽起來 (聽覺) 食起來 (味覺) 摸起來 (觸覺)  
你敢會講?



國仔詩俗歌 [日常觀察篇] 2 \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 班, 座號 \_\_\_\_\_

趣味有意思的「日常對話」是..... 觀察員 \_\_\_\_\_

譬如講~阿母:『蘭毋起來,日頭曬尻川矣...』,我:『.....無要緊,順絕消毒.....』

偷食步 故事會當發生佇任何所在,這擺愛用耳仔認真聽,斟酌俗寫落來。寫的時陣順絕  
你敢會講? 想看覓,講的人佇佗、創啥?  
伊心肝底真正的意思會是啥?



國仔詩俗歌 [日常觀察篇] 3 \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 班, 座號 \_\_\_\_\_

走揣三字全款的「疊字詞」有..... 觀察員 \_\_\_\_\_

譬如講~形容色水:『紅紅紅』,加強動作:『來來來』

偷食步 國語的:『超級』、『宇宙無敵』這款的形容詞,若換作台語會使講:  
你敢會講? 『病好食』、『夭壽好食』、『好食甲欲死』。猶毋過上懶拍的講法是俗  
【三个字】連作伙講囉!緊轉去訪問阿公、阿媽,通來教逐家按怎講!



用台語發音「烏白寫的詞」有..... 觀察員 \_\_\_\_\_  
 譬如講~『奶雞』、『腳橋』, 你敢知影响講啥? 應該按怎寫?

偷食步  
你敢會講?  
論真講, 非常清, 毋管是菜街、菜菜市仔、菜夜市, 店家擺有「看板」,  
有時陣頂懸會用台語作「店名」, 猶是紹介「物件的名」, 煞常常寫母著,  
目睷睷較金咧, 揣看覓, 了後恰寫起來, 咱來看應該按怎寫嘍!



試看覓用台語形容「家己」是..... 觀察員 \_\_\_\_\_  
 譬如講~我是一隻愛讀書的冊蟲, 愛穿青色的衫.....

偷食步  
你敢會講?  
會使位舉例的幾個方面  
觀察家己, 咱會使訪問  
別人按怎看「你」嘍!

我羅曉人(台語小名) \_\_\_\_\_ 擅長(或不擅長) \_\_\_\_\_  
 個人喜好 \_\_\_\_\_ 外表 \_\_\_\_\_ 個性 \_\_\_\_\_



## — 「習作本」文字創作篇：

# 國仔詩合歌

gin-á-si kah kua

## 文字創作篇

兩句話形容阮的『迥迥物』

『迥迥物』三幕劇「對話」

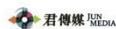
小組創作短詩

小組短篇劇本

個人創作日誌

創作者 \_\_\_\_\_

指導老師 \_\_\_\_\_



創作者 \_\_\_\_\_ 作品名 \_\_\_\_\_

自細滿到這馬, 你恰意要的『迥迥物』有佗幾款? 是按怎?  
 (袂當講是: 電玩、手遊, 彼款的嘍!)

予你揀一項做 [阮的『迥迥物』], 會是啥? 講看覓原因是?

請用兩句話, 形容 [阮的『迥迥物』] \_\_\_\_\_

小撇步  
鬆手你知  
用目睷: 色水看起來? 形狀有啥物特別的? 參啥物物件相信?  
 用鼻仔: 鼻起來若親像是?  
 用耳仔: 這物件會發出啥物聲?  
 用手: 摸起來的感覺是? 啥物材料做的? 按怎振動的?  
 用心: 會予我想到啥物代誌? 予我感覺著...



囡仔詩俗歌 [文字創作區] 2 \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 班，座號 \_\_\_\_\_

創作者 \_\_\_\_\_ 作品名 \_\_\_\_\_

若是『阮的『迫迫物』』會曉講話，你感覺伊的「第一句話」想欲講啥？

你家己想欲恰『迫迫物』講啥？你感覺伊會想欲和你講啥？是按怎？

請你為『迫迫物』設計簡短的三幕劇「對話」——

小撇步  
寫字你知

**1 故事開始** **2 發生事件** **3 拄著問題** **4 解決方法** **5 故事結局**

對編寫故事的五種階段當中，揀出一兩個，設計出你感覺有意思的對話。  
嘛會使自你的生活走搖豐感呢！今仔日恰啥人講過的話、猶是聽到啥趣味對話？



囡仔詩俗歌 [文字創作區] 3 \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 班，座號 \_\_\_\_\_

創作者 \_\_\_\_\_ 作品名 \_\_\_\_\_

佇『迫迫物』嘉年華內底，你選擇的所在是？為啥物咧？

你進組的成員有誰？做伙的『迫迫物』有佗幾項？敢有予你想到啥物組合？

請你和規組的同窗，做伙為『迫迫物』編寫一首「短詩」——

小撇步  
寫字你知

逐家所寫的『阮的『迫迫物』』，提出來唸看覓，有啥物感覺心通的話句？  
〈情感地圖〉內底所形容的地景恰『迫迫物』嘉年華的動作，敢會使寫入來？  
敢有聽過佗一首好聽的囡仔歌（兒歌），試看覓改編做家己的歌詩！



囡仔詩俗歌 [文字創作區] 4 \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 班，座號 \_\_\_\_\_

創作者 \_\_\_\_\_ 作品名 \_\_\_\_\_

請你和規組的同窗，討論劇情發展了後，分配逐家無全的工課（負責階段）  
作伙為恁的『迫迫物』，編寫一齣「廣播短劇」——

小撇步  
寫字你知

**1 故事開始** 角色有誰？故事場景？ **2 發生事件** 主角想欲創啥？  
**3 拄著問題** 啥物予主角毋法度達成目標？ 猶是角色之間發生啥物衝突？  
**4 解決方法** 問題按怎解決的？ **5 故事結局** Happy Ending？



囡仔詩俗歌 [文字創作區] 5 \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 班，座號 \_\_\_\_\_

創作者 \_\_\_\_\_ 作品名 \_\_\_\_\_

佇『囡仔詩俗歌』的『迫迫』過程當中，予你看著、感受著大大細細酸甜苦澀  
的代誌，攏會使寫入去遮篇「創作日誌」——

小撇步  
寫字你知

你 若是唯一的主角，用家己的記持，自由發揮，寫落去！Go~



創作者 \_\_\_\_\_ 作品名 \_\_\_\_\_

請你和規組的同窗, 討論劇情發展了後, 分配逐家無全的工課 (負責階段) 作伙為佢的『迫迫物』, 編寫一齣『廣播短劇』——

小撇步  
鬆手你知

- 1 故事開始 角色有誰? 故事場景?
- 2 發生事件 主角想欲創啥?
- 3 挂著問題 啥物予主角毋法度達成目標? 猶是角色之間發生啥物衝突?
- 4 解決方法 問題按怎解決的?
- 5 故事結局 Happy Ending?



創作者 \_\_\_\_\_ 作品名 \_\_\_\_\_

佇 國仔詩合歌 的『迫迫』過程當中, 予你看著、感受著大大細細酸甜苦澀的代誌, 攞會使寫入去遮篇『創作日誌』——

小撇步  
鬆手你知

你 著是唯一的主角, 用家己的記持, 自由發揮, 寫落去! Go~



### — 「習作本」圖像創作篇：

# 國仔詩合歌

gin-á-si kah kua



## 不 圖像創作篇

- 阮的『迫迫物』
- 『迫迫物』角色設計
- 『迫迫物』四格漫畫
- 逐格動畫元件設計
- 分鏡腳本
- 小影展邀請卡設計

創作者 \_\_\_\_\_

指導老師 \_\_\_\_\_



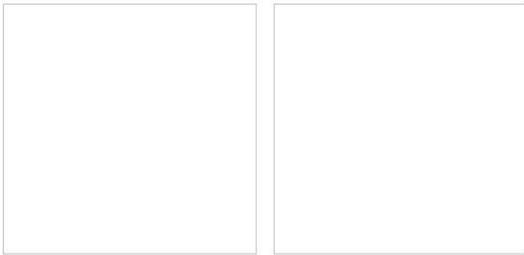
創作者 \_\_\_\_\_ 作品名 \_\_\_\_\_

畫 阮的『迫迫物』草圖 ——



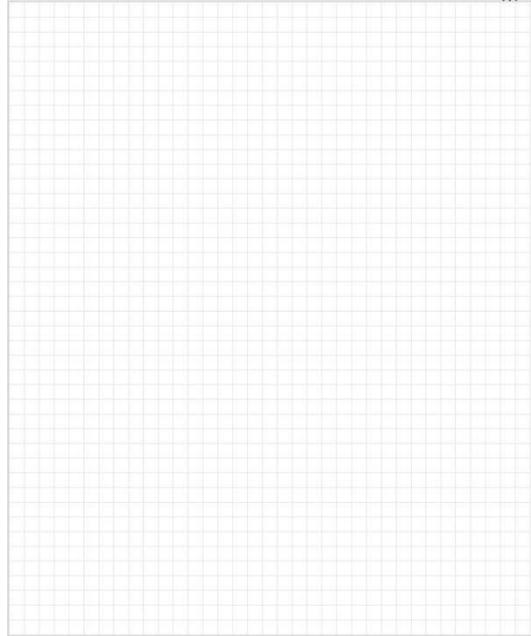
創作者 作品名

『迺迺物』四格漫畫草圖



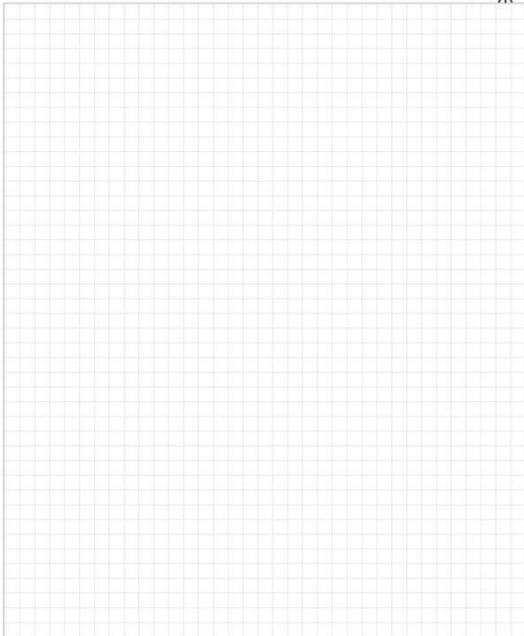
創作者 作品名

逐格動畫元件設計草圖



創作者 作品名

逐格動畫元件設計草圖



創作者 作品名

分鏡腳本

小組編號:



畫面說明  
對話內容  
備註  
鏡頭  特寫  近景  中景  遠景



畫面說明  
對話內容  
備註  
鏡頭  特寫  近景  中景  遠景



畫面說明  
對話內容  
備註  
鏡頭  特寫  近景  中景  遠景



畫面說明  
對話內容  
備註  
鏡頭  特寫  近景  中景  遠景


 圖像創作團 6 \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 班·座號 \_\_\_\_\_  
 創作者 \_\_\_\_\_ 作品名 \_\_\_\_\_  
 小影展邀請卡設計草圖

君傳媒 JCM

## 走讀MEMO

我是 \_\_\_\_\_ 名叫做？幾年幾班  
行佢一間學校讀冊

佢一工 \_\_\_\_\_ 仔佢位  
哪一天 在哪裏

我感覺 \_\_\_\_\_ 有咩特別？為何？  
我覺得 想到嗰物？因為 ...

田綱走讀 | 場景探勘 | 圖文紀錄 |  
www.tongcity.com.hk www.goodstory.tv

君傳媒 JCM 

□ 課程所需經費建議表：

費用項目	單位	數量	單價	小計	編列說明
師資鐘點費	時	12	1600	19,200	原師資若時間無法配合， 工作室將另尋合適人選。
助教鐘點費	時	12	800	9,600	
教材教具	人次	25	150	3,750	習作本印為主
旅運費	式	1	2,000	2,000	將視距離略作調整
雜支	式	1	2,500	5,450	若干消耗性教具
總計				40,000	* 可與校方討論後，依校 方需求進行經費與課程的 調整。